SII 6.167: original edition by K. V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 167. (A.R. No. 207 of 1897). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv06p0i0167

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII06/DHARMA_INSSIIv06p0i0167.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 [8+] (m)ātu virumpa nilamakaḷ nilava malarmakaḷ puṇara Urimaiyiṟa ciṟanta maṇimuṭi (cū)ṭi miṉavar ni(lai)keṭa villavar (ku)laitara vikkala(r) ciṅkaṇa [3+] kaṭal pāyat tikkaṉaitti [1+] n taṉ cakkara naṭātti vira**siṁhāsa**nattu〈2〉 [6+] ṟiruntaruḷiya kovirā**ja**kecaripanmarāṉa cakkaravattikaḷ **śrī**kulottuṅkacoḻatevarkku yāṇṭu nāṟpattiraṇṭāvatu [3+] Uppiraṭ [3+] Arumoḻitevappe(ra)ḷattu Aḷañceytu varukiṟa nilattile ciṟitu nilaṅ kaṭalko〈3〉[6+] ttamacoḻavaḷanāṭṭuk kam(p)ai(n)āṭṭup paṭuvūṟevāṉa rā**ja**māṇikkapurattu pāvatevaāḻvār tevatānam (U)ruviyil maṉaiyiṟ cuṟṟunilattil Iv vūr (na)ttattukkuk kiḻakku(m) perāṟṟukku meṟkum pirāyampa(ṟu)ttukku vaṭakku〈4〉[6+] māṉa cavuṭṭuttaṟaiyile Uppuppaṭu(ka)lām nilam coḻaṉ cakkarapperaḷameṉṟu Uppiraṭṭi Uppu [2+] rāliyilu muṉpu Uppuc ceytuvarukiṟa Āṭkaḷaiyum Āṭkuṭimakkaḷaiyu miṭṭu Uppucceytāl Innilattiṟp paṭu mutalāṉa Uppu [2+] Āḻvār tevatānattuk kuṭalāka Irupatiloṉṟa [2+]〈5〉[7+] ṭittāṟ cotanaiyāluḷḷa Uppu [2+] yuvilaikkuk koḷḷuñ cātta(va)r Uppuvilaikku [2+] ṭuṭai [2+] (mā)ṭaivāyk kuṟiṇi Uppāluḷḷatu(ṅ)koyilil **śrī**vai{yi}**ṣṇa**var kaṅkāṇippaṭi

[5+] ṭārattukku Up [4+] ppeṟakkaṭavatāka Ivvaḷaṅkaḷukkuk kūṟu **rājarāja**ppā [3+]〈6〉 [7+] muṭaiyāna cemattuṇai cūriyatevanāna (paḷa)tti(va)**rāja**ṉ Ikko(yi)l **stā**nāpatikaḷum tevakaṉmikaḷum **śrī**vai**ṣṇa**vak kaṅkāṇi ceyvārkaḷum Uppiraṭṭi [6+] Upaiyaca [9+]〈7〉 [8+] ṇṭārattu kkuṭalāṉa poṉ tiruva**(śra)**m nicatam paṉṉiraṇṭu kalam cālai Uṇkaikkum cakkiravarttikaḷ **śrī**(ku)lottuṅkacoḻatevar tiruna**(kṣa)ntri**māṉa pūcam tirunāḷeḻuntaru [6+] l no [9+]〈8〉 [7+] ṇai cūriyatevanāṉa paḻantivarā**ja**neṉ 〈||〉

Bibliography

Digital edition of SII 6.167 by Subrahmanya Aiyer 1928 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K. V. 1928. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VI: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 6. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 81–82, item 167.